



«Aus dem Gemeindehaus Wohlenschwil»  
Redaktion: Gemeinderat und Gemeindeverwaltung Wohlenschwil  
Zustelldatum: 03.05.2023

## Gemeinderat und Gemeindekanzlei

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die kommenden Feiertage

Über die kommenden Feiertage hat die Gemeindeverwaltung wie folgt geöffnet/geschlossen:

#### Auffahrt (inkl. Brücke)

Mittwoch, 17. Mai 2023	08.30 - 11.30 Uhr / 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag, 18. Mai 2023	geschlossen (Auffahrt)
Freitag, 19. Mai 2023	geschlossen (Brückentag)

#### Pfingsten

Montag, 29. Mai 2023	geschlossen (Pfingstmontag)
----------------------	-----------------------------

#### Fronleichnam

Mittwoch, 7. Juni 2023	08.30 - 11.30 Uhr / 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag, 8. Juni 2023	geschlossen (Fronleichnam)
Freitag, 9. Juni 2023	geschlossen (Brückentag)

Bei Todesfällen steht Ihnen ein Pikettdienst des Bestattungsamtes zur Verfügung. Über die Telefonnummer 056 481 70 50 erhalten Sie weitere Informationen.

Auf unserer Homepage [www.wohlenschwil.ch](http://www.wohlenschwil.ch) finden Sie im Online-Schalter unter Bestattungsamt eine Liste aller im Kanton Aargau tätigen Bestattungsunternehmen. Mit dem nebenstehenden QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Homepage.



### Informationsveranstaltung vom 25. Mai 2023

Vorgängig zur Sommer-Gemeindeversammlung wird am **Donnerstag, 25. Mai 2023, um 19.30 Uhr, auf dem Schulhausplatz und in der Halle blau** eine Informationsveranstaltung durchgeführt.

Anlässlich dieser Informationsveranstaltung werden die überarbeiteten Reglemente sowie die wesentlichen Anpassungen vorgestellt. Im Zusammenhang mit der Aktualisierung des Abfallreglements steht zudem ein Entsorgungsfahrzeug zu Demonstrationszwecken vor Ort bereit.

Kommen Sie vorbei und informieren Sie sich aus erster Hand. Der Gemeinderat freut sich auf zahlreiche Einwohnerinnen und Einwohner.

## **Traktanden nächste Gemeindeversammlung**

Zuhanden der Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 7. Juni 2023, 20.00 Uhr, Halle blau, hat der Gemeinderat folgende Traktanden verabschiedet:

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. November 2022
2. Verwaltungsrechnung 2022 und Rechenschaftsbericht 2022
3. Genehmigung überarbeitete Reglemente
  - 3.1 Wasserreglement
  - 3.2 Abwasserreglement
  - 3.3 Strassenreglement
  - 3.4 EW-Reglement
  - 3.5 Erschliessungsfinanzierungsreglement
  - 3.6 Abfallreglement
  - 3.7 Verkehrsrichtplan
4. Teilrevision Bau- und Nutzungsordnung
5. Verschiedenes

Die Einladung bzw. die GV-Broschüre wird den Stimmberechtigten ca. 3 Wochen vor der Versammlung zugestellt.

## **Ausblick Abstimmung vom 18. Juni 2023**

Am 18. Juni 2023 findet die nächste Volksabstimmung mit folgenden eidgenössischen, kantonalen Vorlagen und der Gemeinderats-Ersatzwahl statt:

- Vorlage 1: Bundesbeschluss vom 16. Dezember 2022 über eine besondere Besteuerung grosser Unternehmensgruppen (Umsetzung des OECD/G20-Projekts zur Besteuerung grosser Unternehmensgruppen)
- Vorlage 2: Bundesgesetz vom 30. September 2022 über die Ziele im Klimaschutz, die Innovation und die Stärkung der Energiesicherheit (KIG)
- Vorlage 3: Änderung vom 16. Dezember 2022 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz)
- Vorlage 4: Gesetz über die Ombudsstelle (Ombudsgesetz) vom 17. Januar 2023
- Vorlage 5: Verdichtung des Bahnangebots der Regio-S-Bahn Stein-Säckingen–Laufenburg; Verpflichtungskredit vom 17. Januar 2023
- Vorlage 6: Aargauische Volksinitiative "Klimaschutz braucht Initiative! (Aargauische Klimaschutzinitiative)" vom 15. Juni 2020
- Vorlage 7: Ersatzwahl für ein Gemeinderatsmitglied und Wahl eines Gemeindeammanns

## **Leinenpflicht für Hunde**

Gemäss der aargauischen Gesetzgebung müssen Hunde vom 01. April bis zum 31. Juli im Wald, sowie am Waldrand an der Leine geführt werden. Diese Leinenpflicht soll den freilebenden Tieren ein ungestörtes Brüten, Setzen und Aufziehen ihrer Nachkommen ermöglichen. Alle Hundehalter sind dazu angehalten, dafür zu sorgen, dass ihre Hunde nicht streunen oder wildern.

Alle Besucherinnen und Besucher des Walds werden gebeten, aus Rücksicht auf die Tiere die Waldwege nicht zu verlassen und den Wald tagsüber zu geniessen. In der Nacht und in der Dämmerung sind die Wildtiere besonders aktiv und sollen nicht gestört werden. Daher soll auf Aktivitäten in der Dämmerung und in der Nacht im Wald und am Waldrand verzichtet werden.

## **Hundetaxe 2023**

Es ist bereits wieder ein Jahr vergangen - die Erhebung der Hundetaxe und die Nachführung der Hundekontrolle stehen an. Die Rechnungen für die Hundesteuer 2023 werden voraussichtlich im Juni 2023 verschickt. Die Hundetaxe beträgt auch für das kommende Jahr Fr. 120.00 und ist innert 30 Tagen ab Rechnungstellung zu begleichen. Bitte melden Sie sich bis am 15. Mai 2023 bei der Gemeindekanzlei, falls Sie Ihren Hund nicht mehr besitzen.

Meldepflichtig sind alle Hunde im Alter ab 3 Monaten. Jene Hundehalter, welche einen neuen Hund halten, sind aufgefordert, den Hund bei der Gemeindekanzlei anzumelden. Folgende Dokumente (Kopien reichen aus) sind für die Anmeldung einzureichen:

- Hunderausweis oder Heimtierpass
- Massnahmen bei verhaltensauffälligen Hunden
- Halteberechtigung für einen Hund mit erhöhtem Gefährdungspotential

---

## **Abfallbeseitigung**

---

### **Entrümpelungstag vom 6. Mai 2023**

Am 6. Mai 2023, 09.00 bis 11.00 Uhr, findet auf dem Schulhausplatz wiederum die bekannte und beliebte Sperrgutaktion mit Tauschmarkt für die Bevölkerung von Wohlenschwil und Bublikon statt. Während der Tausch- und Entsorgungszeit offerieren Ihnen die Gemeinderätinnen und Partnerinnen der Gemeinderäte in der Kaffeestube allerlei leckere Gebäcke. Eine separate Einladung wurde im April 2023 bereits verschickt.

Es gilt festzuhalten, dass der Entsorgungstag einzig und explizit nur für unsere Bevölkerung durchgeführt wird und pro Haushalt maximal 1m<sup>3</sup> Ware entsorgt werden kann.

### **Entsorgung Alteisen, Steine und Bauschutt – Vorschau**

Am **Samstag, 3. Juni 2023**, 11.00 bis 11.30 Uhr, werden bei der Entsorgungsstelle "Moosweg" wiederum Alteisen und kleine Mengen Bauschutt / Gartensteine kontrolliert entgegengenommen. *Bitte kein Material vor bzw. nach dieser Zeit deponieren.*

## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Im Hinblick auf die kommende Astmaterialabfuhr möchten wir es nicht unterlassen, die Anwohner an öffentlichen Strassen, Wegen und Trottoirs nochmals zu bitten, ihre Bäume, Sträucher und Pflanzen vorschriftsgemäss zurückzuschneiden. Es gilt dazu die Rückschnitte gemäss folgenden, geltenden gesetzlichen Vorschriften vorzunehmen:

- Seitlich hat der Rückschnitt bis auf die Grundstücksgrenze zu erfolgen.
- Über Strassen muss der Fahrraum bis auf eine Höhe von 4.50 m freigehalten werden.
- Über Fusswegen und Trottoirs muss die lichte Höhe mindestens 2.50 m betragen.
- Bei Pflanzungen und Grünhecken usw. an Einmündungen und Strassenverzweigungen muss die freie Durchsicht in der Höhe zwischen 0.80 m und 3.00 m gewahrt bleiben. Einzelne, die Sicht hemmende Bäume, Stangen und Masten sind innerhalb der Sichtzone wegzulassen.
- Bei Verkehrssignalen, Hydranten und Strassenlampen müssen die Pflanzen besonders gut zurückgeschnitten werden.

Es gilt darauf hinzuweisen, dass im gesamten Gemeindegebiet diverse Rückschnittarbeiten zur Verbesserung von Sichtzonen - und somit auch der Schulwegsicherheit - vorzunehmen sind. Den betroffenen Liegenschaftsbesitzern und Grundeigentümern wird diesbezüglich ein herzlicher Dank entrichtet.

Die Ast- und Holzmaterialabfuhr vom 15. Mai 2023 bietet den perfekten Rahmen, um das dabei anfallende Schnittgut kostenlos abführen zu lassen. Zudem werden die Grüngutmulden am Moosweg entlastet.

## Astmaterialabfuhr vom Montag, 15. Mai 2023

Die nächste Abfuhr für Baum-, Sträucher- und Heckenschnitt findet am **Montag, 15. Mai 2023** statt. Das Schnittgut bis max. 30 cm Durchmesser und max. 4 m Länge ist bis 07.30 Uhr von der Strasse her gut sichtbar bereit zu legen. Ungeordnete Stapel werden liegen gelassen. Je nach Schnittgutanteil dauert die Abfuhr zwei Tage, d.h. das restliche Material wird am Dienstag, 16. Mai 2023 entsorgt.

Die nächste Astmaterialabfuhr Nr. 3/2023 findet am 18. September 2023 statt.

## Altpapier- und Kartonsammlung der JUBLA vom Samstag, 20. Mai 2023

Die JUBLA Wohlenschwil-Mägenwil führt am Samstag, 20. Mai 2023 die 2. Altpapier-sammlung 2023 durch.

Das Altpapier sowie der Altkarton sind zu trennen und separat fest zu verschnüren. Dies in leichte, ca. 15 bis max. 20 cm dicke Bündel. Bitte deponieren Sie die Altpapier- und Kartonbündel (separiert) frühestens am Vorabend und spätestens am Sammeltag **bis 08.30 Uhr** an gleicher Stelle wie den Kehrriem.

Wie bereits wiederholt informiert, gilt es **Papier- und Karton jeweils separat und separiert gebündelt** mitzugeben und folgende „Spielregeln“ unbedingt zu beachten:

- Altpapier und Karton getrennt bündeln
- Bündel fest zusammenbinden – nicht in einen Karton stopfen
- Buchumschläge gehören zum Karton – die Buchseiten zum Papier
- keine Papier-Einkaufstüten

- keine Waschmittelpackungen
- kein Plastik (Plastikverpackungen, beschichtetes Papier, Umschläge mit Sichtfenster, etc.)
- keinen Müll ins Altpapier
- handliche, nicht zu schwere Bündel (tragbar mit einer Hand)

Die nächste Altpapiersammlung Nr. 3/2022 findet am Samstag, 19. August 2023 statt (Sportverein).

---

## Polizei / Verkehr

---

### Regionalpolizei

Die Regionalpolizei leistete im März 2023 für die Gemeinde Wohlenschwil 93 (Vormonat 94) Arbeitsstunden für Patrouillen, Prävention und Kontrollen. Zudem musste sie zu 11 Sondereinsätzen ausrücken (Verkehrsunfall, Ausschreibung, Häusliche Gewalt, Meldung Tier, illegale Abfallentsorgung, Diverses).

Am 08. März 2022 wurde an der Lenzburgerstrasse und am 13. März 2022 an der Hauptstrasse eine Geschwindigkeitskontrolle durchgeführt. Bei der ersten Kontrolle wurden 13 Übertretungen bei einer max. Geschwindigkeit von 78 km/h festgestellt. Bei der zweiten Kontrolle wurden 26 Übertretungen bei einer max. Geschwindigkeit von 45 km/h.

### Strassensperrung an der Dorfstrasse am Samstag, 13. Mai 2023

Bei kürzlichen Sturmwinden ist zwischen dem Quellenweg und der Dorfstrasse ein Baum abgeknickt. Dieser Baum muss aus Sicherheitsgründen mit schweren Maschinen entfernt werden.



**Die Dorfstrasse ist darum am Samstag, 13. Mai 2023, von 9.00 bis 11.00 Uhr für den Durchgangsverkehr gesperrt.**

Wir danken Ihnen für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

### Bauarbeiten Fussgängerschutz Grossfeld und Belagsarbeiten Grossfeldstrasse/ Hasenweg/ Panoramaweg

Ab der Woche von Montag, 22. Mai 2023 bis ca. Mitte Juni 2023 werden an der Grossfeldstrasse Bauarbeiten für den Fussgängerschutz ausgeführt. Das Projekt umfasst den Neubau eines Gehweges, die Sanierung von Randabschlüssen und die Erneuerung des Deckbelages.

Zeitgleich werden am Hasenweg der Deckbelag eingebaut und kleinere Strassenbauarbeiten am Panoramaweg durchgeführt.

Die Bauarbeiten werden in Koordination mit den Arbeiten der Überbauung Grossfeld durchgeführt. Die betroffenen Anwohner werden via separatem Info-Flyer informiert.

## Bauarbeiten in Wohlenschwil

### Umleitung PostAuto-Linie 334

Infolge Bauarbeiten wird die Museumstrasse gesperrt. Gleichzeitig ist die Verbindungsstrasse am Laubisbach von Bublikon nach Mägenwil gesperrt. Die Haltestelle Wohlenschwil, Mühlematten kann nicht bedient werden. Die Postautos der Linie 334 werden umgeleitet.

### Umleitung Vormittag

Die Postautos in Richtung Mägenwil verkehren ab Mellingen, Lindenplatz via Umfahrung nach Wohlenschwil Zentrum und weiter nach Mägenwil. Auf dem Rückweg fahren die Postautos ab Wohlenschwil Zentrum via Bublikon nach Mellingen. Fahrgäste nach Bublikon reisen via Mägenwil. Die Reisezeit verlängert sich um einige Minuten.

### Umleitung Nachmittag

Die Postautos ab Mellingen verkehren via Bublikon nach Wohlenschwil Zentrum und weiter nach Mägenwil. Auf dem Rückweg fahren die Postautos ab Wohlenschwil Zentrum direkt nach Mellingen. Fahrgäste aus Bublikon reisen in entgegengesetzter Richtung via Mägenwil nach Mellingen. Die Reisezeit verlängert sich um einige Minuten.

In den Hauptverkehrszeiten am Morgen und Abend verkehren die Postautos von Montag bis Freitag in beiden Richtungen via Bublikon und Wohlenschwil Zentrum.

→ **Bitte prüfen Sie Ihre Verbindung im Online-Fahrplan.**

Dauer der Umleitung: 1. Juni bis zum Fahrplanwechsel im Dezember 2023

## Auswertung Speedy Messgerät

Wie bereits 2021 wurde auch 2022 mittels eines Geschwindigkeitsmessgerätes «Speedy» der Verkehrsfluss an drei Standorten für je eine Woche gemessen.

In der ersten Woche (17.10. – 24.10.2022) wurden auf der Dorfstrasse beim Entsorgungslatz Bublikon (beim Restaurant Rössli) total 4'453 Fahrzeuge gemessen. Davon waren 4'327 Fahrzeuge korrekt unterwegs (Geschwindigkeit bis 30 Km/h).

Dies entspricht 97.2% aller Fahrzeuge. 108 Fahrzeuge (2.4%) lagen zwischen 31 – 40 Km/h. Nur 18 Fahrzeuge (0.4%) waren mit 41 oder mehr Km/h zu schnell unterwegs.

In der zweiten Woche (24.10. – 31.10.2022) wurden in Wohlenschwil in der Nähe des Gemeindehauses (Hauptstrasse 14) total 10'724 Fahrzeuge gemessen. Davon waren 10'094 Fahrzeuge korrekt unterwegs (Geschwindigkeit bis 30 Km/h). Dies entspricht 94.1% aller Fahrzeuge. 586 Fahrzeuge (5.5%) lagen zwischen 31 – 40 Km/h 44 Fahrzeuge (0.4%) waren mit 41 oder mehr Km/h zu schnell unterwegs.

In der dritten Woche (31.10. – 10.11.2022) wurden an der Hägglingerstrasse total 7'111 Fahrzeuge gemessen. Davon waren 6'340 Fahrzeuge korrekt unterwegs (Geschwindigkeit bis 30 Km/h). Dies entspricht 89.2% aller Fahrzeuge. 683 Fahrzeuge (9.6%) lagen zwischen 31 – 40 Km/h. 88 Fahrzeuge (1.2%) waren mit 41 oder mehr Km/h zu schnell unterwegs.



Der Gemeinderat ist über das gute Ergebnis erfreut. Es ist uns bewusst, dass es nicht immer einfach ist, Tempo 30 genau einzuhalten. Es gibt auch leider immer ein paar Ausreisser. Dies zeigt sich auch in den Radarkontrollen der Regionalpolizei. Wie bereits die Auswertung von 2021 gezeigt hat, wird im Allgemeinen auf unseren Strassen aber pflichtbewusst und anständig gefahren. Dafür sprechen wir den Verkehrsteilnehmer\*innen ein Dankeschön aus.

---

## Bauwesen

---

### Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- Sigrist Charles, Wohlenschwil; Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt, neue Aussentüre, Dorfstrasse 50
- Ursprung Silvia und Martin, Wohlenschwil; Gartenhaus-Dachverlängerung, Stützmauer mit Maschendrahtzaun, Moosweg 19
- Becker Daniel, Wohlenschwil; Installation Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt, Höhlestrasse 21
- Kaspar Roger und Nicole, Wohlenschwil; Neubau Pool und Stützmauererweiterung, Hutznaustrasse 1

### Hochwasserschutzprojekt Laubisbach; Bauarbeiten Steilstrecke

Im Zusammenhang mit dem Hochwasserschutzprojekt Laubisbach ist das Rückhaltebecken mit Schutzdamm fertig erstellt. Nun wird im Jahr 2023 die Steilstrecke in Angriff genommen.

Aus Gründen des Tier- und Umweltschutzes mussten die notwendigen Rodungsarbeiten bereits bis Ende März erledigt werden.

Die Rodungsarbeiten durch den Forstbetrieb Birretholz sind im vollen Gang.

Nach Abschluss der Rodungsarbeiten ist der freigelegte Laubisbach vorbereitet für die nächsten Arbeitsschritte.

In den Monaten März bis Mai 2023 erfolgen die Ausschreibung der Bauarbeiten und die Auftragsvergaben. Der Baubeginn ist auf Anfang August 2023 vorgesehen. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Oktober 2023.



## **Erneuerung Museumstrasse und Mühlemattstrasse**

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 24. Juni 2022 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dem Verpflichtungskredit von insgesamt Fr. 1'650'000 für die Erneuerung der Museumstrasse und Mühlemattstrasse (Strassenoberbau und Brunnenleitung sowie Werkleitungen Wasser und Elektrisch) zugestimmt.

Für die verschiedenen Arbeitsgattungen (Baumeister, Elektroarbeiten, Rohrlegearbeiten) wurden im Rahmen einer Submission die nötigen Offerten eingeholt. Nach Bereinigung der Angebote konnte der Gemeinderat die Aufträge vergeben. Die Arbeitsausführung ist je nach Witterung ab Juni 2023 vorgesehen.

Während der Bauphase ist eine Umleitung des Postautos nötig. In diesem Zusammenhang haben Gespräche mit Vertretern des Kantons, der Postauto AG und den Ingenieuren stattgefunden. Genauere Angaben betr. Umleitung siehe unter Rubrik Polizei/ Verkehr

---

## **Landwirtschaft**

---

### **Hinweis zum Betreten von Wiesen und Äckern**

Die Bevölkerung wird darauf aufmerksam gemacht, dass das Betreten von Wiesen und Äckern grundsätzlich nicht gestattet ist, beziehungsweise nur soweit erlaubt, als damit weder eine Beeinträchtigung noch eine Schädigung des Grundeigentums verbunden ist. Aus diesem Grund ist auf das Betreten und Befahren von Wiesen und Äckern (z.B. Querfeldeintouren, freies Laufenlassen von Hunden oder Reiten über offenes Gelände) insbesondere während der Vegetationszeit zu verzichten.

Die Landwirte und der Gemeinderat Wohlenschwil danken für Ihre Rücksichtnahme.

---

## **Feuerwehr**

---

### **Einführungskurs Gruppenführer in Mellingen vom 03. 06. und 12. – 16.06.2023**

Die Feuerwehr Regio Mellingen führt für die Aargauische Gebäudeversicherung den Einführungskurs Gruppenführer in Mellingen vom 03. Juni und 12. bis 16. Juni 2023 durch.

Der Kurs wird im Einsatzgebiet der Feuerwehr Regio Mellingen durchgeführt. Das Kurszentrum befindet sich beim Ryfsaal Mellingen. An den unterschiedlichen Arbeitsplätzen und Gebäuden in den Gemeinden Mellingen, Wohlenschwil, Tägerig und Mägenwil werden die zukünftigen Gruppenführer ausgebildet.

Der Kurs steht unter der Leitung von Thomas Meyer aus Fislisbach. Ihm stehen ein Stellvertreter, ein Kursadjutant und als Klassenlehrer 10 Feuerwehrinstructoren zur Verfügung. Am Kaderkurs nehmen 80 Feuerwehrangehörige aus dem ganzen Kanton Aargau teil.

Die Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer werden in der Brandbekämpfung, im Rettungsdienst und in technischer Hilfeleistung geschult und so ausgebildet, dass sie anschliessend in der Lage sind, in ihren Feuerwehren als Chef/Chefin einer Gruppe im Einsatz und in der Ausbildung (Übungen) zu wirken.

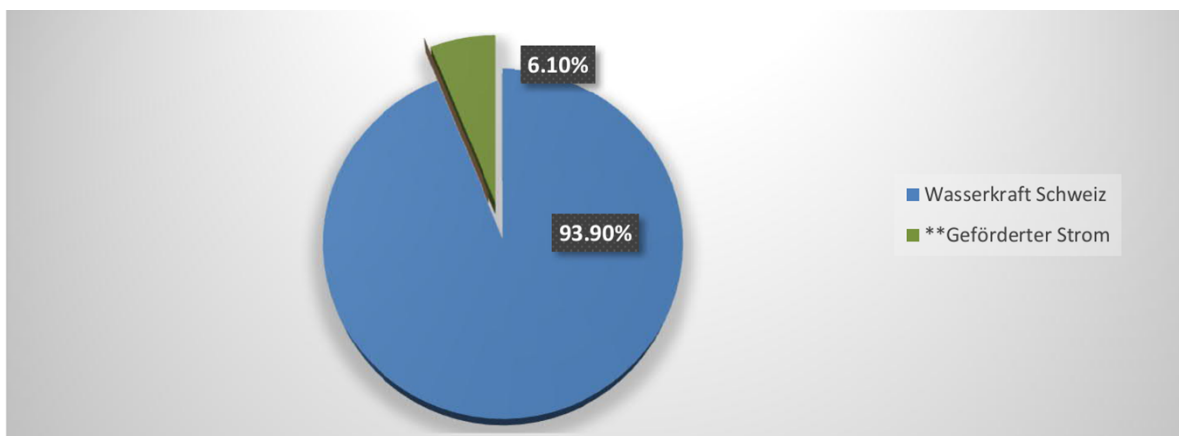


# Elektrizitätswerk Wohlenschwil

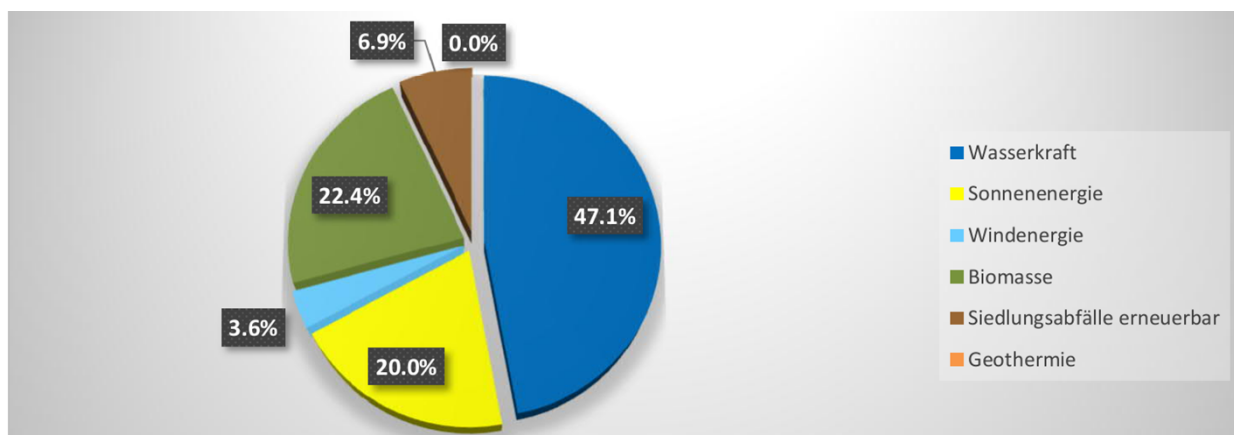
## Stromkennzeichnung

Aufgrund der Angaben unseres Energielieferanten, der AEW Energie AG, geben wir unseren Stromkunden die Stromherkunft für das Kalenderjahr 2022 wie folgt bekannt:

Energieträger	Bezugsjahr 2022		Bezugsjahr 2021	
	in %	in kWh	in %	in kWh
Wasserkraft Inland	93.9	6'818'899	93.3	6'770'075
Sonne Inland	0	0	0	0
Biomasse Inland	0	0	0	0
Kernenergie Inland	0	0	0	0
<sup>1)</sup> Geförderter Strom (s. unten)	6.1	442'974	6.7	486'168
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>7'261'873</b>	<b>100.0</b>	<b>7'256'244</b>



<sup>1)</sup> Geförderter Strom	Bezugsjahr 2022		Bezugsjahr 2021	
	in %	in kWh	in %	in kWh
Wasserkraft	47.1	208'641	47.5	230'930
Sonnenenergie	20	88'595	16.4	79'732
Windenergie	3.6	15'947	3.1	15'071
Biomasse + Abfälle aus Biomasse	22.4	99'226	33.0	160'436
Siedlungsabfälle erneuerbar	6.9	30'565		
Geothermie	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>442'974</b>	<b>100.0</b>	<b>486'169</b>



# Jugendarbeit MeWo

## Frühlingslager der Jugendarbeit MeWo

Das diesjährige Frühlingslager führte uns in die Romandie, an den Neuenburgersee. Genauer gesagt ins kleine Dorf namens Vaumarcus. Eine Woche voller Abenteuer, Spass, Bewegung und Natur. Von diversen Sportblöcken, über einen Flossbau mit Testschwimmen auf dem Neuenburgersee (7 Grad kalt!), einem Sozialeinsatz für das hiesige Schloss, einem Night-Game im Wald, bis hin zu einer wunderbaren, aber auch anstrengenden Wanderung über den Creux du Van, hat es uns an nichts gefehlt. Um auch mal zur Ruhe zu kommen hat sich die sehr motivierte und engagierte Gruppe einen Entspannungstag samt Thermalbadeintritt in Yverdon-les-Bains gegönnt. Das Frühlingslager wird uns in bester Erinnerung bleiben!



---

## Vereine

---

### Familienarbeitstag auf dem Spielplatz

Am Samstag, 13. Mai 2023,  
ab 9.00 Uhr – ca. 14.00 Uhr



Unser Spielplatz macht sich bereit für den Sommer.  
Bitte hilf uns doch auch mit beim Grünzeug schneiden, Reparieren, Jäten und Aufräumen. Auch späterer/kurzer Helfereinsatz ist willkommen.  
Der Spielplatzverein sorgt für Getränke und Mittagessen, damit der gesellige Teil nicht zu kurz kommt.

Nach Belieben selbst mitbringen:  
Gartenhandschuhe, Lieblings-Jätwerkzeuge, Baumschere, usw.  
...und viele weitere helfende Hände



Weitere Infos auf:

[www.spielplatz-wohlenschwil.ch](http://www.spielplatz-wohlenschwil.ch)

Vorschau: Herbst-Arbeitstag am 16.09.23

### Freitag, 2. Juni 2023, ab 18.00 Uhr auf dem Schulhausplatz in Wohlenschwil Party on Fire – organisiert vom Musikverein Mägenwil-Wohlenschwil

Geniessen Sie feine Grilladen vom offenen Feuer, ein feines Risotto und gönnen Sie sich ein köstliches Getränk an der Bar oder am Feuer.

Für den musikalischen Leckerbissen sorgen die «Brass Hoppers», eine grossartige Big Band bestehend aus jungen Musikantinnen und Musikanten aus der Region.

### Liebe Kundinnen und Kunden

Da die Kinderartikelbörse Zwergehöhli Opfer eines Brandes wurde, haben sich der Vorstand und die Börsenmitarbeiter entschlossen, die Börse nicht wieder aufzubauen. Der Verein sowie die Börse existieren per sofort nicht mehr.

Wir danken allen, die die Zwergehöhli über die vielen Jahre hinweg zu einem bunten Marktplatz gemacht haben und somit auch vielen Institutionen indirekt Spendengelder haben zukommen liessen!

Herzliche Grüsse vom (ehemaligen) Zwergehöhli-Team



KINDERARTIKELBÖRSE

ZWERGEHÖHLI

**ELEKTRO**  
IMBODEN

**SOLAR**  
IMBODEN

056 481 81 81 | elektro-imboden.ch

**Hürlimann**

**Garage + Transport GmbH**

**PATRICK RÄBERAG**  
TRANSPORTE & FORSTWIRTSCHAFT

JUBLA WOMA PRÄSENTIERT

# GALA-RISOTTOPLAUSCH

**RISOTTO ESSEN**  **18:00-21:30 Uhr**



**BAR**  
21h bis 2h

**13**  
**MAI**



18h bis 22h

**KAFFEE**



**KUCHEN**



**AULA MÄGENWIL**

**DRESSCODE: ELEGANTER ALS DEIN JUBLA-SHIRT**

Für Sie  
persönlich vor Ort  
in Wohlenschwil.



**D. Ochsenbein & Co.**  
Mellingerstrasse 4  
5512 Wohlenschwil  
Tel. 056 491 31 40  
info@d-ochsenbein.ch

Alles Weitere unter: [do-ochsenbein.ch](http://do-ochsenbein.ch)

Die Spezialisten für  
**EgoKiefler**  
Fenster und Türen



Einfach komfortabel.

**FAHRSCHULE 69**

Deine Fahrschule für:


- Auto (Manuell / Automat / Anhänger)
- Motorrad
- Roller

079 355 18 61 | [info@fahrschule69.ch](mailto:info@fahrschule69.ch)  
[www.fahrschule69.ch](http://www.fahrschule69.ch)

**FSD**

FAHRSCHULE DAVI

Dominik Davi

 Tel. 076 541 56 00

 5507 Mellingen

 [fahrschule.davi@gmx.ch](mailto:fahrschule.davi@gmx.ch)

 [www.fahrschule-davi.ch](http://www.fahrschule-davi.ch)

Auto | Anhänger | Motorrad

  
[www.QuadTech-Koch.ch](http://www.QuadTech-Koch.ch)  
Fislisbach

---

## Marktplatz

---

### Afro-, Latin Gospel & Badenfahrt mit The Spirits!

Projektstart geglückt - Männer gesucht!

Der Aufruf in den Regionalzeitungen zum Mitsingen bei The Spirits, dem Gospelchor vom Rohrdorferberg, wurde am Projektstart vom 19. April 2023 von zehn starken Sängerinnen beantwortet – man kann sagen, ein fulminanter Start!

Unter der Leitung von Thomas A. Friedrich wuchs die Vorfreude mit «African Call», «Njoni wote» und «Bonse Aba», den ersten drei afrikanischen Gospel-Liedern, die sowohl rhythmisch als auch sängerisch einfach Spass machen! Da bewegt sich der ganze Körper mit!

Doch hier nochmals ein Aufruf explizit für Bass- und Tenorstimmen: Es fehlen Männerstimmen, die den Liedern den «Boden legen», Volumen geben, ab und zu als Männerchor spannenden Kontrast und Abwechslung bieten. Daher Männer – und gerne auch Frauen, meldet Euch!

Proben jeden Mittwoch von 20 bis 22 Uhr im ref. Kirchengemeindehaus in Oberrohrdorf (Gwiggweg 1).

Auftritt Badenfahrt am Samstag, 26. August 2023 (Nachmittag)

Be part of it! Be part of us!

Anmeldungen und Anfragen direkt an [christina.kraushaar@hispeed.ch](mailto:christina.kraushaar@hispeed.ch).

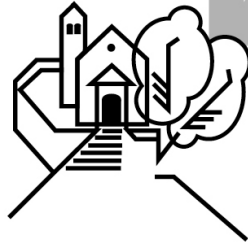


## Terminkalender – Termine bis Anfang Juni 2023

**Ohne Gewähr – Bitte klären Sie direkt beim Veranstalter ab, ob ein Anlass durchgeführt werden kann!**

05.05.	17.30	Ref. Kirchgemeinde	KANISA+	Mellingen, Ref. Kirchdehaus
05.05.	19.00	Stifterinnen und Stifter Bevölkerung	<b>28. Stiferversammlung</b> (öffentlich)	Wohlenschwil, Alte Kirche
06.05.	06.00	Kath. Kirchgemeinden aus dem Pastoralraum Mellingen	Spirituelle Wanderung von Mellingen nach Bremgarten	Besammlung bei der kath. Kirche Mellingen
06.05.	09.30-11.00	Sportverein	VAKI-Turnen	Halle blau
06.05.	09.00-11.00	Gemeinde / Bevölkerung	<b>Tauschmarkt- Sperrgutaktion</b> - PolyStyrol – Alteisen – Kaffeehock	Schulhausplatz <b>Foyer Halle blau</b>
06./07.05.	gztags	Sportverein, Jugend	Grätu-Cup Turnerinnen	Gränichen
07.05.	10.00	Ref. Kirchgemeinde	Online-Gottesdienst	Mellingen, Ref. Kirche
09.05.	16.00+17.00	Bibliothek Mellingen	Bilderbuchstunde für Kinder ab 3 Jahren	Mellingen, Bibliothek
10.05.	15.00-16.30	Sportverein	Chrabbeltturnen (Kosten Fr. 5.-/Besuch/Familie)	<b>Halle blau</b>
11.05.	11.00	Kath. Kirchgemeinde	Maiwallfahrt	Ort wird noch bekannt gegeben
11.05.		Verein Tagesstrukturen Wohlenschwil	Mitgliederversammlung	online
12.05.	09.00-10.30	Chrabbelgruppe Sunnestrahl	Für Kinder von 0-4 Jahren mit Eltern <a href="http://www.eltern-wohlenschwil.ch">www.eltern-wohlenschwil.ch</a>	Pfarreiheim
12.05.	19.00	Landfrauenverein	Maibummel	
12.05.	20.15	Kulturkommission und Bevölkerung	<b>1. Kulturanlass 2023</b> „Le bal des vents“ – Zéphyr Combo	Alte Kirche
12.05.	abends	Sportverein	Mägi-Cup (VGT)	Mägenwil
13.05.	ab 09.00	Spielplatzverein Wohlenschwil	Familienarbeitstag	Büblikon, Spielplatz Sandloch
13.05.	abends	Jungwacht/Blauring WoMä	Risottoplausch	Turnhalle Mägenwil
13./14.05.	gztags	Sportverein, Jugend	Kant. Meisterschaft EGT K1-K3	
14.05.	10.00	Ref. Kirchgemeinde	Muttertag/ GLounge	Mellingen, Ref. Kirche
14.05.	gztags	Musikverein Mägenwil-Wohlenschwil	Probesonntag	Schulanlage Wohlenschwil
15.05.	bis 07.30	Gemeinde / Bevölkerung	<b>2. Holz-u. Astmaterial-Abfuhr 2023</b> (Material bis 07.30 Uhr bereitlegen)	Gemeinde
17.05.	10.00-10.30	Bibliothek Mellingen	Versli und Sprüchli für Kinder von ca. 1-3 Jahren	Mellingen, Bibliothek
18.05.	10.00	Ref. Kirchgemeinde	Auffahrtsgottesdienst	Mellingen, Ref. Kirche
18.05.	10.30	Kath. Kirchgemeinden aus dem Pastoralraum + Kirchenchor WoMä	Auffahrtsgottesdienst, anschliessend Mittagessen	Wohlenschwil, kath. Kirche
18.05.	gztags	Sportverein	Maibummel	gem. bes. Info

18./ 19.05.		Bevölkerung	<b>Gemeindeverwaltung geschlossen</b> (Auffahrts-Brücke)	Gemeinde
20./ 21.05.	gztags	Sportverein, Jugend	Kant. Meisterschaft EGT K4-K7	Niederrohrdorf
20.05.	bis 08.30	Gemeinde und Jungwacht/Blauring WoMä	<b>2. Altpapiersammlung 2023</b> (Altpapier bis 08.30 Uhr bereitlegen)	Gemeinde Jubla
21.05.	10.30	Ref. Kirchgemeinde	Konfirmation Gruppe B	Mellingen, Ref. Kirche
24.05.	15.00- 16.30	Sportverein	Chrabbeltturnen (Kosten Fr. 5.-/Besuch/Familie)	<b>Halle blau</b>
24.05.	18.00- 19.45	Freischützen Büblikon	<b>2. Obligatorisch-Schiesstag</b>	Mühlescheer, Schiessanlage
25.05.	09.00- 12.00	Mütter- und Väterberatung; Eltern mit Kindern von 0-5 Jahren	Beratung mit Voranmeldung Tel. 056 437 18 40	<b>Halle blau, MZR klein</b>
25.05.	17.30- 18.30	Bibliothek Mellingen	Ebook-Sprechstunde	Mellingen, Bibliothek
26.05.	09.00- 10.30	Chrabbelgruppe Sunnestrahl	Für Kinder von 0-4 Jahren mit Eltern <a href="http://www.eltern-wohlenschwil.ch">www.eltern-wohlenschwil.ch</a>	Pfarrheim
26.05.	18.00- 20.00	Freischützen Büblikon	<b>Vorschiessen Feldschiessen</b>	Mühlescheer, Schiessanlage
27.05.	17.00	Münzelhof Wohlenschwil	<b>Münzelhof-Stubete</b>	Münzelhof
27.05.- 29.05.	gztags	Jungwacht/Blauring WoMä	Pfingstlager	
28.05.	10.00	Ref. Kirchgemeinde	Pfingstgottesdienst	Mellingen Ref. Kirche
28.05.	10.00	Kath. Kirchgemeinde + Kirchenchor WoMä	Pfingstgottesdienst	Wohlenschwil, kath. Kirche
29.05.	gztags	Bevölkerung	<b>Gemeindeverwaltung geschlossen</b> (Pfingstmontag)	Gemeinde
02.06.	17.30	Ref. Kirchgemeinde	KANISA+	Mellingen, Ref. Kirche
02.06.	18.00- 24.00	Musikverein Mägenwil-Wohlenschwil	Party on Fire	Schulhausplatz/ Halle blau
02.06.	abends	Kath. Kirchgemeinden aus dem Pastoralraum	Lange Nacht der Kirchen	Wohlenschwil, Mellingen u. Tägerig, kath. Kirche
02.06.- 04.06.		Freischützen Büblikon	Eidg. Feldschiessen	Mühlescheer, Schiessanlage
03.06.	09.30- 11.00	Sportverein	VAKI-Turnen	<b>Halle blau</b>
03.06.		Gemeinde / Bevölkerung	Neophytenbekämpfungstag	
03.06.	11.00- 11.30	Bevölkerung (nur während Öffnungszeit !)	<b>Entsorgen Alteisen und Klein- mengen an Steinen/Bauschutt</b>	Moosweg, Entsorgungsplatz
03.06.	17.00	Ref. + Kath. Kirchgemeinden	Ökum. Gottesdienst Chinder fiired	Mellingen, Ref. Kirche
03.06.	gztags	Sportverein, Jugend	Kant. Meisterschaften VGT aktive	Wettingen
04.06.	10.00	Kath. Kirchgemeinde	Firmung	Mellingen, kath. Kirche
04.06.	10.00	Ref. Kirchgemeinde	GLounge	Mellingen, Ref. Kirche
04.06.	gztags	Sportverein	Kant. Meisterschaften VGT Jugend	Wettingen



# KULTUR

in der Alten Kirche  
Wohlenschwil

Programm 1 / 2023

[www.kultur-wohlenschwil.ch](http://www.kultur-wohlenschwil.ch)

**Freitag, 12. Mai 2023 – 20.15 Uhr**  
**Apéro ab 19.30 Uhr**

**Zéphyr Combo**

## Le bal des vents

**Chansons, Musettes,  
Folk- und Gipsyklänge**

Den schwungvollen Auftakt in unsere 44. Kultursaison macht Zéphyr Combo. Die Band präsentiert ihr aktuelles Programm «Le bal des vents», das sie folgendermassen beschreibt:

«Aus den vier Himmelsrichtungen treffen sich die Winde für einen wirbelnden Tanz über Land und Meer. Geschichten und Klänge aus den verschiedensten Ecken der Welt kreiseln um einander und vermischen sich, manchmal zu milder Sommerbrise, manchmal zu zügellosem Sturm. Das Programm verspricht einen Chansonabend voller Energie, Poesie und Humor, untermalt mit virtuosen Folk-, Latin- und Zigeunerklängen.»

Der aus Flandern stammende Bandleader Geert Dedapper (Akkordeon, Gesang, Drehleier, Gitarre) hat bereits vor einigen Jahren mit der Formation «Caravan» in unserer Alten Kirche begeistert. An seiner Seite spielen Esther Nydegger (Geige, Gesang, Querflöte, Gitarre), Leon Schaetti (Helikon, Gesang) und Olaf Ryter (Schlagzeug).

Seit ihrer Gründung 2012 hat die bunte Truppe mehr als 400 Konzerte im In- und Ausland gespielt und drei Alben aufge-



nommen. Mit ihrer breiten Instrumentenpalette wird die Band auch das Wohlenschwiler Publikum in ihren Bann ziehen!

Wie immer beim ersten Anlass der Saison offeriert die Kulturkommission ab 19.30 Uhr einen Apéro.

*Freundlich laden ein:*

**Kulturkommission** Maja Pfister, Lars Birchmeier, Christof Messmer, Daniela Rellstab, Judith Twerenbold  
**und der Gemeinderat Wohlenschwil.**

### Hinweise

- *Billett-Reservationen* unter [ticket@kultur-wohlenschwil.ch](mailto:ticket@kultur-wohlenschwil.ch) oder Telefon 079 719 05 01 (Mo, Mi – Fr ab 17 Uhr).
- *Billette* bitte bis 30 Minuten vor Programmbeginn *an der Abendkasse* abholen. Die Abendkasse ist eine Stunde vor Programmbeginn geöffnet.
- *Eintritte*: 30 Franken. Jugendliche bis 16 Jahre 10 Franken.
- *Parkplätze* finden Sie beim Gemeindehaus, Schulhausplatz, Kirchplatz (Kath. Kirche) sowie entlang der Strasse Mellingen–Wohlenschwil (abgesetztes Trottoir). Beachten Sie, dass bei der Alten Kirche keine Parkplätze vorhanden sind.